

CONCERT HOMMAGE

70 ans de la libération des camps

Fidèle à ses objectifs de "faire découvrir", AMJ présente Francesco Lotoro, pianiste, compositeur et musicologue italien, né en 1964 à Barletta dans les Pouilles, connu pour l'immense travail de recueil et de reconstitution des musiques écrites dans les camps pendant la Seconde Guerre mondiale.

Prendre la musique comme antidote, comme moyen de résistance face à la cruauté des nazis, cette attitude force l'admiration et le respect. Difficile aujourd'hui d'imaginer les conditions de vie de ces musiciens qui ont fait preuve d'une extraordinaire créativité alors qu'ils étaient privés de tout et voués à la mort. Ils sont la preuve de la victoire morale et de l'irréductibilité de l'esprit humain face à la barbarie. L'association AMJ en recevant la proposition de Francesco Lotoro ne pouvait qu'y adhérer, offrir des voix à toutes celles et ceux qui en ont été privés.

La recherche de Francesco Lotoro est née au hasard d'un concours de piano à Tel-Aviv, en 1990. Il devait y interpréter une sonate que Gideon Klein a composée à Terezin, camp de concentration nazi maquillé en outil de propagande, où les plus grands musiciens juifs du moment ont été enfermés avant d'être assassinés.

L'histoire de cette sonate l'a littéralement fasciné, et il lit tout ce qu'il trouve sur la vie de ce pianiste tchèque né en 1919, déporté à Terezin en 1941, transféré à Auschwitz en 1944 et tué dans les mines de charbon à Fürstengrube. Francesco Lotoro désire redonner vie à ces compositeurs qui ont eu le courage de continuer de créer, coûte que coûte, pour maintenir leur condition d'êtres humains.

Son objectif est d'enregistrer la totalité des oeuvres retrouvées et de publier une encyclopédie des musiques "concentrationnaires" en 12 volumes. Il a déjà gravé 24 CD (collection KZ Muzik, étiquette Musikstrasse).

Fondée en 1996, l'AMJ est une association indépendante et sans but lucratif, animée par un comité de bénévoles. Elle regroupe des mélomanes de tous horizons, unis par le désir de faire mieux connaître le patrimoine musical et culturel juif.

L'AMJ souhaite favoriser les rencontres et créer des ponts entre les générations, entre divers modes d'expression et entre les différentes cultures – juives et non-juives – afin de contribuer à la connaissance mutuelle, à la tolérance et à la paix. Pour cela, elle organise des concerts d'artistes renommés ou méconnus, propose des conférences, des ateliers de musique et de danse, et produit parfois des disques compacts. Les activités de l'AMJ sont ouvertes à toutes et à tous. Les membres bénéficient d'un tarif préférentiel.

Renseignements et informations :

Tel. : 022 320 86 28

E-Mail : amj@amj.ch Site web : www.amj.ch

Retrouvez les extraits video de nos concerts sur
YouTube.com et abonnez-vous à notre chaîne AMJasso

CONCERT HOMMAGE

70 ans de la libération des camps



introduction par Jacques Tchamkerten
Francesco Lotoro - piano
Mayumi Kameda et Jean-Jacques Balet
François Payet-Labonne - violon
Ron Appel - baryton

Dimanche 10 mai 2015 - 17h
CILG-GIL - 43 route de Chêne
1208 Genève

illustration : Philippe Velay / Isabelle - Kajets

Informations : www.amj.ch - E-Mail : amj@amj.ch
Réservations : SMS et TEL 076 226 96 92
Tarifs : 30.- / 20.- (membres AMJ : réd. suppl. 10.-)

Programme rendu possible grâce au fidèle soutien des membres de l'AMJ



PROGRAMME

Karel Berman (1919-1995)

Terezin Suite

Józef Kropinski (1913-1970)

3 Tangos

Emile Goué (1904-1946)

2 Impromptus

Rudolf Karel (1880-1945)

Pankrác Valzer, op 42c

Francesco Lotoro, piano

Viktor Ullmann (1898-1944)

Der Mensch und sein Tag, op.47

Chinesische Lieder

Zwei Lieder (Conrad Ferdinand Meyer)

Ron Appel, baryton

Jean Jacques Balet, piano

Leo Smit (1900-1943)

Divertimento pour piano à quatre mains

Mayumi Kameda, piano

Jean Jacques Balet, piano

Erwin Schulhoff (1894-1942)

Sonate pour violon et piano n° 2 WV91 (1927)

3^{ème} et 4^{ème} mouv. : Burlesca - Finale

François Payet-Labonne, violon

Mayumi Kameda, piano

Hans Gál (1890-1987)

Sonate pour violon et piano en si bémol mineur, opus 17,

3^{ème} mouv. : Adagio molto espressivo-animato, quasi andante con moto

François Payet-Labonne, violon

Jean Jacques Balet, piano

Francesco Lotoro est né dans une famille modeste et fréquente le conservatoire de Monopoli, puis l'Académie Franz Liszt de Budapest. Il étudie le pianoforte avec Kornel Zempleni, Viktor Merzhanov, Tamas Vasary et Aldo Ciccolini. En 1995 il fonde l'Orchestra Musica Judaica, on lui doit l'opéra *Misha e i Lupi* et la suite *Golà* pour solistes et orchestre de chambre. Il entreprend de recueillir et reconstituer toute la musique produite dans les camps de concentration et camps de prisonniers de la Deuxième Guerre mondiale. Ce travail qui s'étend sur plus de 25 ans donne une encyclopédie discographique de 48 CD, intitulée *KZ Musik* (Musikstrasse éd.). Il a fondé l'Institut international de littérature musicale concentrationnaire dont le siège est à Barletta, et entrepris le *Thesaurus Musicae Concentrationariae* (en italien, allemand, anglais, français - tome 1 paru en 2012).

ARTISTES

Jacques Tchamkerten est né à Genève. Après avoir travaillé l'orgue, il entreprend l'étude des Ondes Martenot auprès de Jeanne Loriod. Responsable de la Bibliothèque du Conservatoire de Musique de Genève, il poursuit une activité dans le domaine musicologique et a publié des monographies consacrées à Arthur Honegger, Emile Jaques-Dalcroze et Ernest Bloch, ainsi que de nombreux articles sur la musique en Suisse romande et la musique française des XIX^{ème} et XX^{ème} siècles. A ce titre, il a contribué au Dictionnaire du Théâtre en Suisse, au Dictionnaire de la Musique française au XIX^{ème} siècle et à la nouvelle édition du New Grove Dictionary. En 2011, il s'est vu décerner le prix de la Fondation Pierre et Louisa Meylan pour l'ensemble de ses travaux.

Ron Appel est né à Bienne (Suisse). Baryton, il se forme au Conservatoire de Musique de Genève dans la classe de Hans-Ulrich Mielsch, puis poursuit ses études de chant auprès de Heidi Raymond. Il se perfectionne en suivant les cours de José van Dam et Dalton Baldwin. Ron Appel consacre une large partie de son activité musicale au récital, avec une prédilection pour le Lied allemand et la mélodie française. Il est directeur de l'Institut Suisse de Bioinformatique et professeur à l'Université de Genève.

François Payet-Labonne fait la part belle à la musique de chambre dès son passage au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris : c'est en formation "sonate" et "quatuor" qu'il y est d'abord lauréat (1990). Un 1^{er} Prix de violon couronne ses études en 1991; il intègre par la suite la classe de violon solo dirigée par P. Doukan. Actif dans divers orchestres européens, il joue sous la direction des plus grands chefs (L. Maazel, C.-M. Giulini). Comme violon solo, il collabore notamment à l'Orchestre Mondial des Jeunes (avec J. Tate, G. Albrecht), et à l'Orchestre National de Lyon dirigé par E. Krivine.

En parallèle à sa carrière de musicien d'orchestre, il partage sa passion de la musique de chambre avec H. Cartier-Bresson, X. Gagnepain, M. Dalberto, H. Demarquette, E. Crambes, M. Dalberto, A. Galpérine... Depuis 2001, il est invité chaque année dans le cadre de l'Académie et du Festival des Arcs. En septembre 2008, il devient chef d'attaque des seconds violons à l'Orchestre de la Suisse Romande, et rejoint le Quatuor Florestan qui est devenu le Quatuor de Genève en 2011.

Mayumi Kameda

Née à Tokyo, elle a été formée à la Toho School de Tokyo, puis à Paris, au Conservatoire National Supérieur de musique. 1er prix de piano et de musique de chambre et 3e cycle de piano. 1er Prix du Concours International d'Epinal en France. 2e prix du Concours International Robert Casadesus, Cleveland.

Elle s'est produite en soliste avec divers orchestres, (Orchestre de la Suisse Romande, Orchestre de Winterthur, Orchestre des pays de Savoie, Orchestre Philharmonique de Lorraine, Klangforum Wien, Orchestre de Tirana, entre autres.)

Au Japon elle se produit régulièrement en récital. Depuis 1987, elle enseigne au Conservatoire de Musique de Genève. Elle est aussi chargée de cours de méthodologie à la Haute Ecole de Musique de Genève.

Jean Jacques Balet a été formé au Conservatoire de Paris (Lélia Gousseau et Geneviève Joy, premier prix de piano, 3e cycle de musique de chambre, premier nommé) puis à l'École Normale Supérieure de Paris (classe Blanche Bascourret de Guéraldi, licence de concert) avant de travailler à l'Académie de Vienne, auprès de Dieter Weber. Il a des années durant bénéficié des conseils de Tibor Varga pour sa formation de musicien de chambre.